CONAN DE BARBAAR
DE TOREN VAN DE OLIFANT

FLAKKERENDE TOORTSEN VERLICHTEN "DE MUIL"... EEN WIJK IN DE DIEVENSTAD VAN ZAMORA, WAAR MET VEEL GETIER EN GEVLOEK DE FEESTGANGERS DOOR DE KRONKELIGE ONGEPLAVEIDE STEGEN STROMPELEN.

IN DE SCHADUWEN WAAR HET SCHRILLE GELACH VAN VROUWEN EN VECHTENDE MANNEN OVERSTEMD WORDT DOOR OBSCENE LIEDEREN, FLITST SOMS HET LEMMET VAN EEN MES OP.

MIDDEN IN DEZE GRAUWE STAD STAAT EEN ZILVEREN SCHACHT, WAARVAN DE TRANS BEZET MET TALLOZE EDELSTENEN GLINSTERT IN HET LICHT VAN DE STERREN.

vertaling: Patrick Wessels
omslag: Ger van Wulften

IN EEN VAN DIE VELE KROEGEN WAAR HET GELACH EN GEZANG DOOR HET ZWART BEROOKT PLAFOND GESMOORD WORDT, LUISTEREN ZAKKENROLLERS EN HUURMOORDENAARS, BIJEENGEKOMEN UIT ALLE DELEN VAN DE WERELD, NAAR DE BRALLERIGE WOORDEN VAN EEN DIKKE SLAVENDRIJVER, DIE UIT HET VERRE KOTH GEREISD IS, OM DE ZAMORIANEN HET ROVEN VAN VROUWEN TE LEREN. MAAR DIE VERSTONDEN BIJ HUN GEBOORTE ALMEER VAN DEZE KUNST DAN HIJ OOIT ZOU KUNNEN BEVATTEN.

BIJ BEL, GOD VAN ALLE DIEVEN...

IK ZAL JULLIE LEREN HOE JE VROUWEN MOET ROVEN!!

NAAR EEN VERHAAL VAN ROBERT E. HOWARD

TEKENINGEN: BARRY SMITH

TEKST: ROY THOMAS

HÉ, KOTHIËR... VERTEL ONS IETS OVER JE LAATSTE VANGST.
EEN EDELMAN UIT OPHIR HEEFT ME DRIEHONDERD ZILVERSTUKKEN GEBODEN VOOR EEN BEVALLIGE ZWARTHARIGE BRYTHUUNSE UIT DE HOGERE KRINGEN, ALS KEUKENHULP VOOR ZIJN VROUW.
IK HEB WEKEN MOETEN RONDZWERVEN OM ER EEN TE VINDEN DIE DE MOEITE WAARD WAS.

MAAR NOU HEB IK 'N PRACHTWIJF GEVONDEN. MORGENOCHTEND VOOR DE ZON OPKOMT, SMOKKEL IK HAAR OVER DE ZAMORIAANSE GRENS, WAAR EEN KARAVAAN KLAAR STAAT OM HAAR IN ONTVANGST TE NEMEN.
EN REKEN MAAR DAT ZE PRETTIG GEZELSCHAP IS! HA! HA!

IK KEN EDELMANNEN IN SHEM DIE VOOR HAAR HET GEHEIM VAN "DE TOREN VAN DE OLIFANT" ZOUDEN PRIJSGEVEN!

JE SPRAK OVER "DE TOREN VAN DE OLIFANT." IK HEB ER AL VELE VERHALEN OVER GEHOORD...
WAT IS HET GEHEIM ERVAN, KOTHIËR?

HET GEHEIM VAN DE OLIFANTSTOREN? HA... IEDERE DWAAS WEET DAT TOVENAAR YARA DAAR "HET HART VAN DE OLIFANT" BEWAAKT: HET GROOTSTE JUWEEL OOIT DOOR MENSENOGEN AANSCHOUWD!
IK HEB DIE TOREN GEZIEN. HIJ WORDT MAAR DOOR EEN MAN BEWAAKT EN DE MUREN ZIJN NIET MOEILIJK TE BEKLIMMEN
WAAROM HEEFT NIEMAND UIT DEZE DIEVENSTAD HET JUWEEL DURVEN TE STELEN?
2

LUISTER, BARBAAR...IN ZAMORA LOPEN MEER DIEVEN ROND DAN WAAR OOK TER WERELD.
JA, ER STAAT MAAR ÉÉN SCHILDWACHT IN YARA'S TUIN.
ALS EEN STERFELIJK MENS DIE STEEN HAD KUNNEN STELEN, WAS DAT AL LANG GELEDEN GEBEURD.
MAAR ONDER IN DE TOREN ZITTEN GEWAPENDE SOLDATEN...
...TERWIJL DE JUWEEL BOVEN IN DIE DUIVELSE TOREN BEWAARD WORDT!

ALS JE ERIN SLAAGT DE TUIN BINNEN TE DRINGEN...
...EN DE TOREN VAN BUITENAF BEKLIMT, IS HET MOGELIJK OM DE SOLDATEN TE ONTWIJKEN!
DWAAS! HET IS ONMOGELIJK OM DIE TOREN, WAARVAN DE WANDEN GLADDER ZIJN DAN GEPOLIJST GLAS, TE BEKLIMMEN.
NEE, GEEN STERVELING KAN DIE STEEN STELEN!

EN TOCH IS HET MOGELIJK...
JE HEBT ER ALLEEN MOED VOOR NODIG!

WAT?! WIE GEEFT JOU HET RECHT OM JE MET ONZE ZAKEN TE BEMOEIEN EN TE BEWEREN DAT WIJ LAFAARDS ZIJN?...
VOORUIT! MAAK DAT JE WEGKOMT!

EN WIE GEEFT JOU HET RECHT MIJ EEN GROTE BEK TE GEVEN EN MIJ TE SLAAN?!
HIER! PAK AAN, SCHREEUWELIJK!

WAT?! HEIDENSE HOND...
DAT KOST JE JE KOP!
3.

MANNEN EN VROUWEN VLUCHTEN IN PANIEK NAAR BUITEN... DOOR DE LUCHTSTROOM DOVEN DE KAARSEN...
EEN SNERPENDE DOODSKREET SNIJDT ALS EEN MES DOOR HET DUISTERE VERTREK!
AAAAAA
ALS NA ENIGE TIJD DE KAARSEN WEER WORDEN AANGESTOKEN, IS DE MAN UIT CIMMERIA VERDWENEN, MAAR ONDERAAN DE TRAP LIGT EEN VERWRONGEN LICHAAM...
DE KOTHIËR IS... DOOD!!
LATER OP DE AVOND NADERT EEN MAN GEKLEED IN MONNIKSPIJ DE KIL FLONKERENDE TOREN...
ONOPGEMERKT VOLGT CONAN DEZE SINISTERE FIGUUR!
DOE DE POORT OPEN, ZWIJN!
WIE IS DAAR?
DWAAS, IK BEN HET, YARA, JE MEESTER!
DOE OPEN VOOR DAT IK JE VOOR EEUWIG VERVLOEK!
DUIZEND MAAL EXCUUS, GROTE YARA.
IK WIST NIET DAT U VANAVOND OP PAD WAS.
ER ZIJN VEEL DINGEN DIE JIJ NIET WEET, SOLDAAT.
MAAR DAAR BEN JE OOK EEN STERFELIJK MENS VOOR!
4

GEPRIKKELD DOOR NIEUWSGIERIGHEID HEEFT DE JONGE CIMMERIËR DE HOGEPRIESTER DOOR DE EXOTISCHE TUINEN GEVOLGD, TOT AAN DE POORT VAN "DE TOREN VAN DE OLIFANT"...

MAAR WAARSCHIJNLIJK ZOU HIJ IN PANISCHE ANGST NAAR ZIJN GEBOORTELAND GEVLUCHT ZIJN...

ALS HIJ HAD GEZIEN DAT YARA'S VOETEN DE GROND NIET RAKEN ALS HIJ LOOPT.

TOCH VOELT CONAN HET BLOED IN ZIJN ADEREN STOLLEN BIJ DE HERINNERING AAN 'N VERHAAL DAT 'N DRONKEN PALEISBEDIENDE 'M VERTELDE..

HOE YARA EEN PRINS DIE HEM SLECHT GEZIND WAS MIDDEN IN ZIJN GEZICHT UITLACHTE...
...EN HEM EEN DUIVELS JUWEEL VOORHIELD... HOE EEN VAN ZIJN OOGVERBLINDENDE STRALEN DE PRINS HAD GETROFFEN..

...EN DE PRINS INEENGESCHROMPELD WAS TOT EEN KLEINE ZWARTE SPIN, DIE RADELOOS DOOR DE KAMER RENDE...

TOTDAT YARA HEM ONDER ZIJN VOET VERPLETTERDE!

WAT?! WIE SCHREEUWT DAAR?
ALS IK ONTDEKT BEN, ZAL IK NIET ALLEEN STERVEN!
5

EEN GESMOORDE KREET GAAT OVER IN GEROCHEL, DAN WORDT HET STIL IN DE MYSTERIEUZE TUIN. BEHOEDZAAM RENT CONAN NAAR DE BESCHUTTING VAN ENKELE STRUIKEN...

MAAR VOORDAT HIJ DEZE KAN BEREIKEN, STRUIKELT HIJ OVER EEN VORMELOZE FIGUUR...
WAT VOOR DE DUIVEL?!

BIJ CROM!
IEMAND HEEFT HEM GEWURGD!
DE SCHILDWACHT DIE DE POORT BEWAAKTE!

HÉ, WIE IS DAAR?
IETS OF IEMAND PROBEERT DAAR WEG TE SLUIPEN.

AH! GELUKKIG EEN MENSELIJK WEZEN... JE MOET WEL LEF HEBBEN OM HIER BINNEN TE DRINGEN!
BLIJF STAAN, VOOR IK JE MET MIJN ZWAARD DOORBOOR!

IK DACHT EERST DAT JIJ EEN SOLDAAT WAS...
MAAR JE BENT EEN DIEF, NET ZOALS IK, TAURUS VAN NEMEDIA.

IK HEB IN DE STAD OVER JE HOREN PRATEN. ZE NOEMEN JE DE ONGEKROONDE KONING VAN DE DIEVEN.
DAT KLOPT. DIE TITEL IS HET ENIGE IN MIJN LEVEN DAT IK EERLIJK VERWORVEN HEB. EN WIE BEN JIJ?
CONAN VAN CIMMERIA... EN IK WIL DE STEEN VAN YARA STELEN...
...DE STEEN DIE MEN HET HART VAN DE OLIFANT NOEMT!

HAH! BIJ BEL, DE GOD VAN ALLE DIEVEN!
IK DACHT DAT IK DE ENIGE WAS DIE DAAR DE MOED VOOR HAD.
6

EN DIE ZAMORIANEN HEBBEN HET LEF ZICH DIEVEN TE NOEMEN!
IK MAG JOUW SOORT, CONAN. LATEN WE SAMENWERKEN ALS JE ER NIETS OP TEGEN HEBT.
DUS JIJ HEBT DIE SOLDAAT GEDOOD?

WIE ANDERS...IK HEB MAANDENLANG PLANNEN GESMEED, MAAR IK DENK DAT JIJ IN EEN OPWELLING GEHANDELD HEBT, VRIEND.
JA, IK BEN NIET BANG ZOALS DIE ZAMORIANEN!
MOOI, VOLG MIJ DAN.

HEB JIJ ENIG IDEE WAAROM ZE HET DE TOREN VAN DE OLIFANT NOEMEN?
NEE..IK WEET ZELFS NIET WAT HET WOORD OLIFANT BETEKENT.
HET MOET EEN MONSTERLIJK BEEST ZIJN MET EEN STAART AAN DE VOOR EN ACHTERZIJDE...

MAAR IN ZAMORA KOMEN GEEN OLIFANTEN VOOR...

EN DE GODEN DIE DE TOREN BEWAKEN...
...BEN JE NIET BANG VOOR HUN WRAAK?

IK KEN DE GODEN DIE YARA AANBIDT NIET, DUS WAAROM ZOU IK ZE VREZEN?
IK KEN MAAR EEN GOD...DE OPPERGOD CROM EN DIE BEMOEIT ZICH NIET MET GEWONE STERVELINGEN.
CONAN, KIJK DAAR...

LEEUWEN!
JE HOEFT NIET BANG TE ZIJN, VRIEND. IK HEB MIJN VOORBEREIDINGEN GETROFFEN TERWIJL JE MET MIJ PRAATTE.
7.

PAS OP! ZE VALLEN ONS AAN...
BLIJF ACHTER ME ALS JE LEVEN JE LIEF IS!

JUIST ALS DE ROOF-DIEREN TAURUS WILLEN BESPRINGEN, BLAAST HIJ MET KRACHT IN EEN KOPEREN BUIS...

...EEN WOLK VAN GIFGROEN POEDER DOOFT HET WREDE VUUR IN HUN OGEN...VOOR ALTIJD...

DOOD?! ZONDER EEN KIK TE GEVEN.
WAT WAS DAT VOOR POEDER, TAURUS?
HET WORDT UIT HET HART VAN DE ZWARTE LOTUS GEHAALD...

MET GEVAAR VOOR EIGEN LEVEN HEB IK EEN KLEINE HOEVEELHEID UIT DE HEILIGE TEMPEL VAN KHITAI KUNNEN STELEN.
JAMMER GENOEG WAS HET NIET GENOEG OM OOK DE SOLDATEN IN DE TOREN TE DODEN.
LATEN WE OPSCHIETEN VOOR DE OPKOMENDE ZON ONS VERRAADT!

WACHT!
AH! IN ÉÉN KEER RAAK!

8

CONAN'S PRIMITIEVE INSTINCT DOET HEM MET EEN RUK OMDRAAIEN...
...WANT DE DOOD SLAAT GELUIDLOOS TOE!

DIT BEEST IS AAN DE GIFWOLK ONTSNAPT.
MAAR HET ZAL NIET AAN MIJN ZWAARD ONTSNAPPEN!

ZELFS ALS DIT MONSTER STERFT, BRULT HIJ NOG GEEN DOODSKREET!

BIJ CROM! DAT SCHEELDE NIET VEEL...WAAROM BRULDE HIJ NIET TOEN HIJ ONS AANVIEL.
ALLES IS VREEMD EN MYSTERIEUS IN DEZE TUIN...
...WAAR DE DOOD OP DE LOER LIGT OM GERUISLOOS TOE TE KUNNEN SLAAN.

HOPELIJK HEBBEN DE SOLDATEN ONS NIET GEHOORD... KOM OP!
IS DAT TOUW STERK GENOEG OM MIJN GEWICHT TE DRAGEN?
HET KAN DRIE MAAL MIJN GEWICHT DRAGEN.

IK HEB GEHOORD DAT YARA DANK ZIJ HET HART VAN DE OLIFANT HET EEUWIG LEVEN BEZIT.
JAMMER GENOEG VOOR HEM KUNNEN WIJ NIET EEUWIG WACHTEN OM DIE STEEN TE STELEN.
NA VANAVOND ZAL YARA NIET MEER ZIJN DAN 'N GEWONE STERVELING!

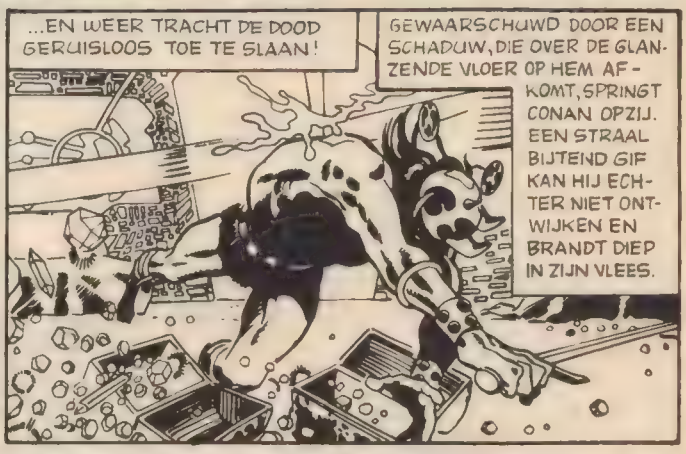
GEFASCINEERD STAART CONAN NAAR DE GROTE GLINSTERENDE EDELSTENEN DIE IN DE SCHACHT VAN DE TOREN VERWERKT ZIJN...DIAMANTEN, ROBIJNEN, SMARAGDEN EN SAFFIEREN DREIGEN HEM MET HUN DIEPE GLOED TE HYPNOTISEREN...
ER ZIT EEN FORTUIN IN DEZE TOREN VERWERKT, TAURUS!
9.

HET ZAL ALLEMAAL VAN ONS ZIJN, WANNEER WE ER IN SLAGEN OM "HET HART VAN DE OLIFANT" TE STELEN.
AHH... WE HEBBEN GELUK. WE WORDEN NIET OPGEWACHT DOOR SOLDATEN.
WE ZIJN DOORGEDRONGEN TOT IN HET HOL VAN DE LEEUW.
JA, MAAR VOOR ZE ONZE ENIGE VLUCHTWEG AFSNIJDEN...
...KUN JE BETER KIJKEN OF JE BENEDEN IN DE TUIN NIETS VERDACHTS ZIET BEWEGEN!
DAT LIJKT ME OVERBODIG, TAURUS. VOLGENS MIJ ZITTEN ALLE SOLDATEN...
TAURUS?...
HIJ IS DOOR DIE DEUR DE TOREN BINNENGESLOPEN...
...TOEN IK MIJ OMDRAAIDE...
AARRR
BIJ GROM! DIE AFGRIJSELIJKE KREET...
WAT GEBEURT DAARBINNEN?! WELK DUIVELS...
TAURUS!!
WAT IS ER GEBEURD, WIE HEEFT JE...
DOOD!!
10

DOOD, ZONDER SPOREN VAN GEWELD.
ALLEEN TWEE KLEINE WONDEN IN ZIJN NEK.
IK MOET WETEN WAT HIER ACHTER ZIT...

ALLE GODEN...EEN SCHATKAMER!

BADEND IN HET PULSERENDE LICHT VAN MYRIADEN EDELSTENEN STAART DE CIMMERIËR VERBIJSTERD OM ZICH HEEN ..


...EN WEER TRACHT DE DOOD GERUISLOOS TOE TE SLAAN!
GEWAARSCHUWD DOOR EEN SCHADUW, DIE OVER DE GLANZENDE VLOER OP HEM AFKOMT, SPRINGT CONAN OPZIJ. EEN STRAAL BIJTEND GIF KAN HIJ ECHTER NIET ONTWIJKEN EN BRANDT DIEP IN ZIJN VLEES.

VOL AFGRIJZEN STAART CONAN NAAR 'N MONSTER ZOALS ALLEEN IN NACHTMERRIES KAN VOORKOMEN...

...EEN GIGANTISCHE ZWARTE SPIN, MET VIER KWAADAARDIGE OGEN DIE EEN AFSCHUWELIJK SOORT INTELLIGENTIE UITSTRALEN, EN KAKEN WAAR HET GIF UITDRUIPT...
EEN BEET VAN DEZE GIFTIGE KAKEN IS VOLDOENDE OM NET ZOALS TAURUS EEN ELLENDIGE DOOD TE STERVEN!

WEER VALT HET MONSTER AAN...

...EEN DRAAD SLIJMERIG GRIJS-ACHTIG MATERIAAL ACHTER ZICH AAN SLEPEND...
...HET ZWAARD WORDT CONAN UIT DE HAND GERUKT, TERWIJL DE TAAIE KLEVERIGE DRADEN ZIJN LICHAAM OM-WIKKELEN...
...WANHOPIG RUIKT CONAN AAN HET SPIN-RAG DAT ZICH ALS EEN PYTHON OM HEM HEEN KRONKELT.
DAN, ALS HET ANGSTAANJA-GENDE BEEST MET OPENGE-SPERDE KAKEN OMLAAG SUIST...
DUS JIJ WILT DEZE SCHATTEN BEWAKEN, HARIGE DUIVEL?
HIER!!... HOU ZE DAN BIJ JE!
DOOD! TOCH VRAAG IK ME AF WIE JE WAS...
...VOORDAT YARA JE IN DEZE GRUWEL VERANDERDE.
HÉ, DEZE DEUR WAS ME NOG NIET OP-GEVALLEN.
EEN TRAP DIE NAAR HET ON-DERSTE GEDEEL-TE VAN DE TOREN LEIDT.
12

VERSTIJFD VAN ANGST OMKLEMT CONAN ZIJN ZWAARD...HIJ HEEFT ZICH VERGIST! DIT IS GEEN AFGODSBEELD, MAAR EEN LEVEND WEZEN...

HIJ IS IN DE VAL GELOPEN!

GROTE TRANEN ROLLEN UIT DE BLINDE OGEN VAN HET WEZEN EN STROMEN OVER DE KETENS WAARMEE HIJ GEBOEID IS...PLOTSELING VOELT CONAN EEN OVERWELDIGEND GEVOEL VAN MEDELIJDEN...
IK BEN YARA NIET. IK BEN MAAR EEN DIEF. JE HOEFT MIJ NIET TE VREZEN.

KOM DICHTERBIJ, ZODAT IK U AAN KAN RAKEN.

U BEHOORT INDERDAAD NIET TOT YARA'S DUIVELSE RAS.
DE REINE ONBEDORVEN ONSTUIMIGHEID VAN HET WOESTE LAND STRAALT VAN U UIT.
WEES NIET BANG VOOR MIJ...IK BEN GEEN DUIVEL OF DEMOON, MAAR NET ZOALS U VAN VLEES EN BLOED.

MAAR...ER KLEEFT BLOED AAN UW HANDEN.

VAN EEN REUZESPIN IN DE SCHATKAMER BOVEN..
...EN EEN LEEUW IN DE TUIN.

U HEEFT VANNACHT OOK EEN MAN GEDOOD, IN EEN KROEG...EN BOVEN OP DE TORENTRANS LIGT EEN LIJK.
IK VOEL HET! IK WEET HET!
LUISTER NAAR MIJ, MENS. IN UW OGEN BEN IK VERWERPELIJK EN MONSTERACHTIG, MAAR ALS HET LICHT NIET UIT MIJN OGEN GEBRAND WAS, ZOU U MIJ EVEN VREEMD VOORKOMEN. WANT NAAST DEZE AARDE BESTAAN ER NOG VELE WERELDEN EN HET LEVEN HEEFT VELE VORMEN!
14

LANG, HEEL LANG GELEDEN KWAM IK NAAR DEZE PLANEET, MET ANDEREN DIE IN MIJN WERELD LEEFDEN... VAN DE GROENE PLANEET YAG, DIE IN HET RANDGEBIED VAN HET UNIVERSUM RONDCIRKELT...
MET ONZE MACHTIGE VLEUGELS SCHOTEN WIJ DOOR DE KOSMOS, SNELLER DAN HET GELUID...
MAAR TOEN WE DE AARDE BEREIKTEN, VERDWENEN ONZE VLEUGELS.
NOOIT ZOUDEN WE DE AARDE MEER KUNNEN VERLATEN.

WE VOCHTEN TEGEN AFGRIJSELIJKE MONSTERS DIE TOEN DE AARDE BEVOLKTEN, TOTDAT WE ONS IN DE OERWOUDEN VAN 'T VERRE OOSTEN TERUGTROKKEN...

DAARVANDAAN ZAGEN WE HOE DE MENS EVOLUEERDE EN PRACHTIGE STEDEN BOUWDE ZOALS VALUSIA EN KAMELIA...
OOK ZAGEN WE HOE DEZE BESCHAVING WEER VERZWOLGEN WERD DOOR KOLKENDE OCEANEN.

HOEWEL ONZE LEVENSDUUR OVEREENKOMT MET DIE VAN PLANETEN EN HET STERRENSTELSEL ZIJN WIJ MENSEN VAN YAG NIET ONSTERFELIJK EN EEN VOOR EEN STIERVEN WIJ...

TENSLOTTE BLEEF IK ALS ENIGE OVER... VERHEERLIJKT EN AANBEDEN, ALS EEN GOD DOOR DE PRIESTERS VAN KHITAI.

TOEN KWAM YARA, BEDREVEN IN DE ZWARTE KUNST, DOOR DE TIJDEN DOORGEGEVEN VANUIT HET BARBARISME, VOOR ATLANTIS VERZWOLGEN WERD..
IN HET BEGIN ZAT HIJ AAN MIJN VOETEN EN LEERDE MIJN WIJSHEID KENNEN. MAAR TOEN HIJ GENOEG KENNIS VERGAARD HAD, WERD IK ZIJN SLAAF...
HIJ ZETTE MIJ GEVANGEN IN DEZE TOREN DIE IK OP ZIJN BEVEL IN EEN NACHT BOUWDE.
MET VUUR EN BUITENAARDSE FOLTERINGEN DIE U NIET KUNT BEGRIJPEN, DWINGT HIJ MIJ AL DRIEHONDERD JAAR OM AAN ZIJN DUIVELSE WENSEN TE VOLDOEN...
TOCH HEEFT HIJ MIJ AL MIJN GEHEIMEN NIET KUNNEN ONTWRINGEN EN MIJN LAATSTE ZAL HET GEHEIM VAN HET BLOED EN DE STEEN ZIJN...
15

AANDACHTIG LUISTERT CONAN NAAR HET BUITENAARDSE WEZEN, WIENS LICHAAM DOOR DE PIJNBANK EN HET ALLES VERZENGENDE VUUR DEERLIJK VERMINKT IS. EEN ONGEKEND GEVOEL VAN SCHAAMTE OVERVALT HEM BIJ HET ZIEN VAN DEZE TRAGEDIE, ALSOF DE SCHULD VAN EEN HEEL VOLK OP ZIJN SCHOUDERS GELEGD WORDT...
IK VOEL DAT MIJN EINDE NADERT...EN U BENT MIJ DOOR HET LOT GEZONDEN.
IK SMEEK U... KIJK NAAR DIE STEEN, OP HET ALTAAR.

CONAN KIJKT...EN BEGRIJPT DAT DEZE RONDE EDELSTEEN "HET HART VAN DE OLIFANT" MOET ZIJN.

PAK NU JE ZWAARD, MENS...EN DOORBOOR MIJN HART!
GA DAN NAAR HET EBBEHOUTEN VERTREK, HIER BENEDEN, WAAR YARA ZIT. LEG DEZE STEEN VOOR HEM EN SPREEK DE VOLGENDE WOORDEN..

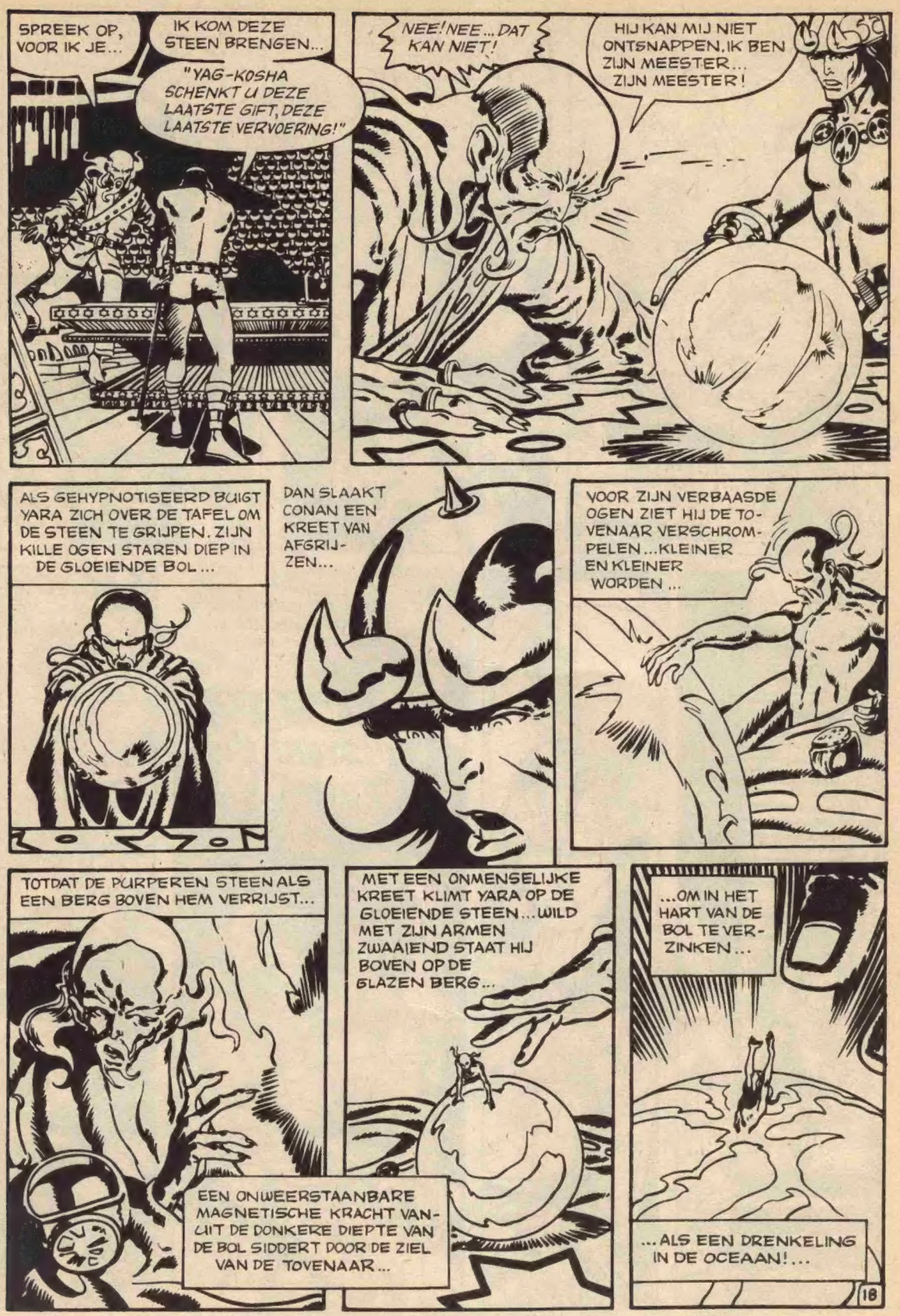
"YAG-KOSHA SCHENKT U DEZE LAATSTE GIFT, DEZE LAATSTE VERVOERING!"

DAARNA MOET U ZO SNEL MOGELIJK DE TOREN VERLATEN.

WAAR WACHT JE OP, MENS. HELP MIJ UIT DEZE HEL TE ONTVLUCHTEN!
STEEK!

DE TANDEN OPEENGEKLEMD STEEKT CONAN ZIJN ZWAARD DIEP IN DE GROENE BORST VAN YAG-KOSHA!
16

DE MAGIËR YARA LIGT UITGESTREKT OP EEN MET ZWART ZIJDE BEKLEDE RUSTBANK, MET OPEN OGEN, DE PUPILLEN VERWIJD DOOR DE OPSTIJGENDE DAMPEN VAN DE GELE LOTUS, STAART HIJ VOOR ZICH UIT...


SPREEK OP, VOOR IK JE...
IK KOM DEZE STEEN BRENGEN...
"YAG-KOSHA SCHENKT U DEZE LAATSTE GIFT, DEZE LAATSTE VERVOERING!"
NEE! NEE... DAT KAN NIET!
HIJ KAN MIJ NIET ONTSNAPPEN. IK BEN ZIJN MEESTER... ZIJN MEESTER!
ALS GEHYPNOTISEERD BUIGT YARA ZICH OVER DE TAFEL OM DE STEEN TE GRIJPEN. ZIJN KILLE OGEN STAREN DIEP IN DE GLOEIENDE BOL...
DAN SLAAKT CONAN EEN KREET VAN AFGRIJZEN...
VOOR ZIJN VERBAASDE OGEN ZIET HIJ DE TOVENAAR VERSCHRUMPELEN... KLEINER EN KLEINER WORDEN...
TOTDAT DE PURPEREN STEEN ALS EEN BERG BOVEN HEM VERRIJST...
EEN ONWEERSTAANBARE MAGNETISCHE KRACHT VANUIT DE DONKERE DIEPTE VAN DE BOL SIDDERT DOOR DE ZIEL VAN DE TOVENAAR...
MET EEN ONMENSELIJKE KREET KLIMT YARA OP DE GLOEIENDE STEEN... WILD MET ZIJN ARMEN ZWAAIEND STAAT HIJ BOVEN OP DE GLAZEN BERG...
...OM IN HET HART VAN DE BOL TE VERZINKEN...
...ALS EEN DRENKELING IN DE OCEAAN!...
18

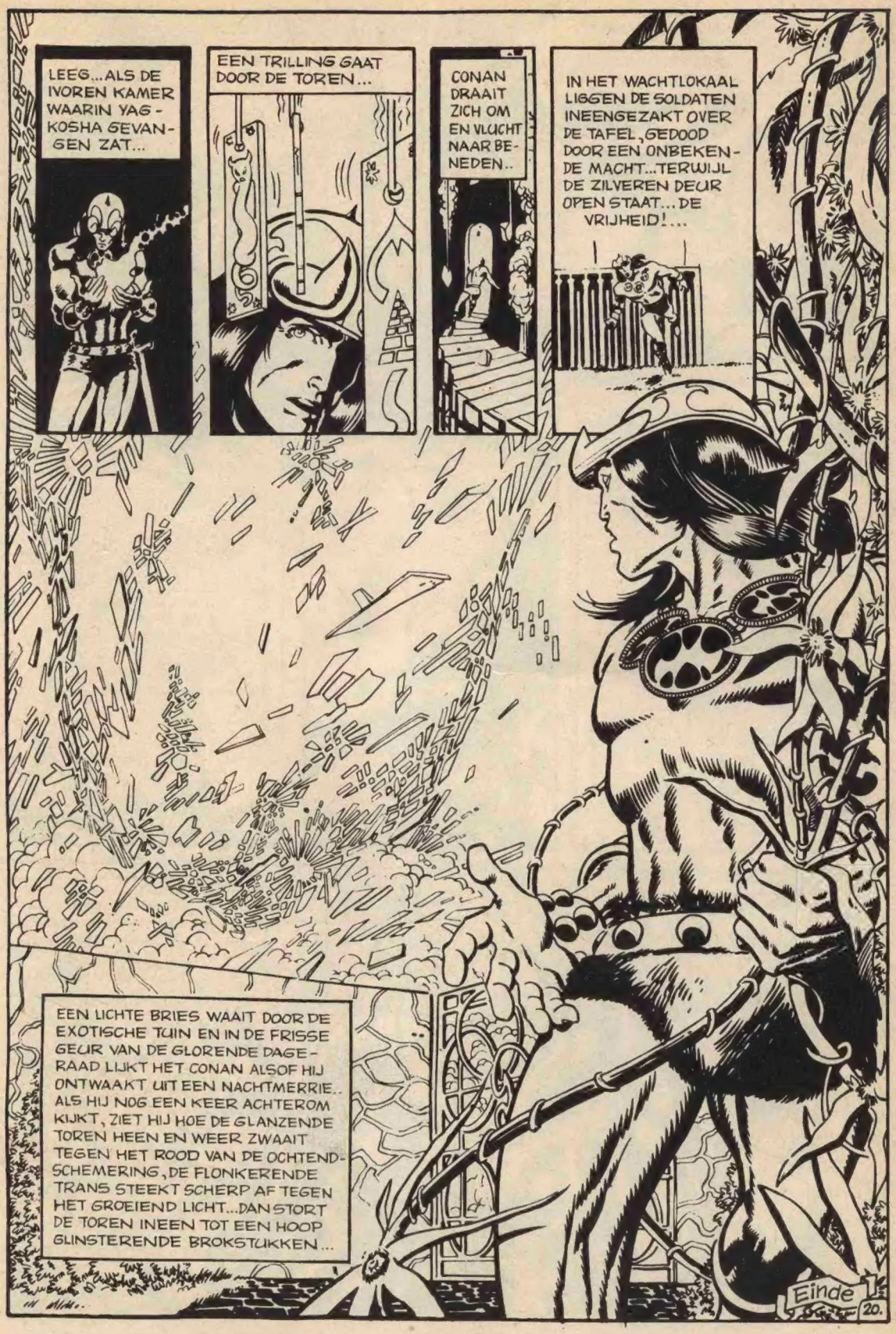
ALS CONAN DE BOL IN ZIJN HANDEN NEEMT, ZIET HIJ HOE NAAST YARA IN HET HART VAN DE BOL EEN GROENE GEVLEUGELDE GESTALTE OPDOEMT...
YAG-KOSHA!
NIET LANGER BLIND...OF VERMINKT!

WILD GOOIT YARA ZIJN HANDEN IN DE LUCHT EN VLUCHT ALS EEN WAANZINNIGE...

ACHTERVOLGD DOOR ZIJN OP WRAAK BELUSTE BELAGER...

VANUIT DE VERTE HOORT CONAN DE STEM VAN YAG-KOSHA..
HET LEVEN HEEFT VELE VORMEN, DIE DE GEWONE STERVELINGEN ONBEKEND ZIJN!...OOK NA DE DOOD IS ER LEVEN...

PLOTSELING, ALS EEN ZEEPBEL DIE UIT ELKAAR SPAT, VERDWIJNT DE STEEN IN EEN REGEN VAN IRISERENDE GLAZEN DEELTJES...
...EN STAAT CONAN MET LEGE HANDEN...
19


LEEG...ALS DE IVOREN KAMER WAARIN YAG-KOSHA GEVANGEN ZAT...
EEN TRILLING GAAT DOOR DE TOREN...
CONAN DRAAIT ZICH OM EN VLUCHT NAAR BENEDEN..
IN HET WACHTLOKAAL LIGGEN DE SOLDATEN INEENGEZAKT OVER DE TAFEL, GEDOOD DOOR EEN ONBEKENDE MACHT...TERWIJL DE ZILVEREN DEUR OPEN STAAT... DE VRIJHEID!...
EEN LICHTE BRIES WAAIT DOOR DE EXOTISCHE TUIN EN IN DE FRISSE GEUR VAN DE GLORENDE DAGERAAD LIJKT HET CONAN ALSOF HIJ ONTWAAKT UIT EEN NACHTMERRIE.. ALS HIJ NOG EEN KEER ACHTEROM KIJKT, ZIET HIJ HOE DE GLANZENDE TOREN HEEN EN WEER ZWAAIT TEGEN HET ROOD VAN DE OCHTENDSCHEMERING, DE FLONKERENDE TRANS STEEKT SCHERP AF TEGEN HET GROEIEND LICHT...DAN STORT DE TOREN INEEN TOT EEN HOOP GLINSTERENDE BROKSTUKKEN...
Einde
20.